



PHILIPS

ENGLISH

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome. Please read this user manual, as it contains information about the wonderful features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

General description (Fig. 1)

- 1 Shaving unit
- 2 Charging light with battery low indication
- 3 Shaver on/off button
- 4 Small plug
- 5 Adapter
- 6 Guard
- 7 Cutter
- 8 Retaining frame

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet (Fig. 2).

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.

Caution

- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Be careful with hot water: Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

- The shaver is not dishwasher-proof.
- Water may leak from the body parts after shaving in wet environment. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.
- Do not use the shaver or adapter if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged adapter or part with one of the original type.
- Use, charge and store the appliance at a temperature between 10°C and 35°C.
- Always place and use the shaver on a surface that is fluid-resistant.
- Only use the adapter supplied.
- If the shaver is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let it acclimatise for 30 minutes before you use it.

Compliance with standards

- This shaver complies with the internationally approved safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap (Fig. 3).
- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

General

- The appliance is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- This shaver is suitable for both wet and dry use. Use the shaver with shaving gel or foam for extra skin comfort, or use the shaver dry for extra convenience.
- Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.
- Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.
- When the battery is empty, the charging light will light up orange continuously. When the shaver is

charging, the charging light will light up green continuously.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 4).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 5).

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery if it is completely empty.

- 1** Remove the adapter from the wall socket and pull the small plug out of the shaver.
- 2** Let the shaver run until it stops and undo the screw at the bottom of the shaver (Fig. 6).
- 3** Remove the battery compartment (1) and remove the battery (2) (Fig. 7).

Do not connect the shaver to the mains again after you have removed the battery.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit

www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving heads.
	Foam or gel residues clog up the shaving heads.	Rinse the shaving unit under a hot tap.
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads one by one.
	You have not inserted the shaving heads properly.	Make sure that the projections of the shaving heads fit exactly into the recesses.
The shaver does not work when I press the on/off button.	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery.
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work.	As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.
The shaver does not work, although it is connected to the mains.	This shaver is not designed to be used directly from the mains.	Recharge the battery and disconnect the shaver from the mains.

ESPAÑOL

Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips



le ofrece, registre su producto en

www.philips.com/welcome.

Lea atentamente este manual de usuario, en el cual encontrará información sobre las excelentes características de esta afeitadora, así como algunos consejos para que el afeitado le resulte más fácil y agradable.

Descripción general (fig. 1)

- 1 Unidad de afeitado
- 2 Piloto de carga con indicación de batería baja
- 3 Botón de encendido/apagado de la afeitadora
- 4 Clavija pequeña
- 5 Adaptador de corriente
- 6 Protector
- 7 Cuchilla
- 8 Marco de retención

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Asegúrese de que el adaptador no se moje (fig. 2).

Advertencia

- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.
- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.
- Desenchufe siempre la afeitadora antes de limpiarla bajo el grifo.

Precaución

- No utilice nunca agua a una temperatura superior a 80 °C para enjuagar la afeitadora.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.
- La afeitadora no puede lavarse en el lavavajillas.

- Puede gotear agua de las piezas de la carcasa después de afeitarse en un entorno húmedo. Esto es normal y no es peligroso, ya que todos los sistemas electrónicos están dentro de una unidad motora hermética en el interior de la afeitadora.
- No utilice la afeitadora ni el adaptador si están dañados, ya que podría ocasionar lesiones. Sustituya siempre un adaptador o una pieza dañados con uno del modelo original.
- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 10 °C y 35 °C.
- Coloque y utilice siempre la afeitadora sobre una superficie resistente a los líquidos.
- Utilice únicamente el adaptador que se suministra.
- Si la afeitadora sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarla.

Cumplimiento de normas

- Esta afeitadora cumple las normas de seguridad aprobadas internacionalmente, se puede utilizar de manera segura en el baño o en la ducha y se puede lavar bajo el grifo (fig. 3).
- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

General

- El aparato está equipado con un selector automático de voltaje y es apto para voltajes de red entre 100 y 240 voltios.
- El adaptador transforma la corriente de 100 - 240 voltios en un bajo voltaje de seguridad inferior a 24 voltios.
- Esta afeitadora es adecuada para uso en seco y húmedo. Utilice la afeitadora con gel o espuma para el afeitado para conseguir una comodidad adicional para la piel, o utilice la afeitadora en seco para mayor facilidad.
- Puede que su piel necesite de 2 a 3 semanas para acostumbrarse al sistema de afeitado Philips.

- No limpie más de una cuchilla y su protector al mismo tiempo, ya que forman conjuntos entre sí. Si mezcla accidentalmente las cuchillas y los protectores, puede que tarde varias semanas en volver a obtener el óptimo rendimiento en el afeitado.
- Cuando la batería está descargada, el piloto de carga se ilumina en naranja de forma continua. Cuando la afeitadora se está cargando, el piloto de carga se ilumina en verde de forma continua.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelos a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 4).
- La batería recargable integrada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse de la afeitadora o de llevarla a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede quitar la batería, puede llevar la afeitadora a un centro de servicio de Philips. El personal del mismo extraerá la batería y se deshará de ella de forma no perjudicial para el medio ambiente (fig. 5).

Cómo extraer la batería recargable

Quite la batería recargable sólo si está completamente descargada.

- 1 Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y saque la clavija pequeña de la afeitadora.
- 2 Deje que la afeitadora funcione hasta que se pare, y luego quite el tornillo de la parte inferior de la afeitadora (fig. 6).
- 3 Quite el compartimento de la batería (1) y retire la batería (2) (fig. 7).

No conecte la afeitadora a la red una vez quitada la batería.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independientemente.

Restricciones de la garantía

Los cabezales de afeitado (cuchillas y protectores) no están cubiertos por las condiciones de la garantía internacional debido a que están sujetos a desgaste.

Guía de resolución de problemas

En este capítulo se resumen los problemas más frecuentes que pueden surgir con el aparato. Si no puede resolver el problema con la siguiente información, visite

www.philips.com/support para consultar una lista de preguntas más frecuentes o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Posible causa	Solución
----------	---------------	----------

La afeitadora no funciona tan bien como antes.	Los cabezales de afeitado están gastados o deteriorados.	Sustituya los cabezales de afeitado.
--	--	--------------------------------------

	Los residuos de espuma o gel se atascan en los cabezales de afeitado.	Enjuague la unidad de afeitado bajo el grifo con agua caliente.
--	---	---

	Hay pelos largos obstruyendo los cabezales de afeitado.	Limpie los cabezales de afeitado de uno en uno.
--	---	---

	No ha introducido los cabezales de afeitado correctamente.	Asegúrese de que los salientes de los cabezales de afeitado encajan exactamente en las ranuras.
--	--	---

Problema	Posible causa	Solución
La afeitadora no funciona cuando pulso el botón de encendido/apagado.	La batería recargable está descargada.	Recargue la batería.

	La temperatura de la afeitadora es demasiado alta. En ese caso, la afeitadora no funciona.	En cuanto la temperatura de la afeitadora descienda lo suficiente, puede volver a encenderla.
--	--	---

La afeitadora no funciona, aunque está conectada a la red eléctrica.	Esta afeitadora no está diseñada para ser utilizada directamente a la red eléctrica.	Recargue la batería y desconecte la afeitadora de la red.
--	--	---

PORTUGUÊS DO BRASIL

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em www.welcome.philips.com/br_pt/. Leia este manual do usuário, pois ele contém informações sobre os ótimos recursos deste barbeador e algumas dicas para facilitar o barbear e torná-lo mais agradável.

Descrição geral (fig. 1)

- 1 Unidade de corte
- 2 Luz indicadora de carregamento com indicação de bateria fraca
- 3 Botão liga/desliga do barbeador
- 4 Pequeno plugue
- 5 Adaptador
- 6 Protetor
- 7 Cortador
- 8 Moldura de retenção

Importante

Leia atentamente este manual do usuário antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

Perigo

- Não molhe o adaptador (fig. 2).

Aviso

- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças devem ser supervisionadas para que elas não brinquem com o aparelho.
- Sempre desconecte o barbeador da tomada antes de lavá-lo com água corrente.

Atenção

- Nunca lave o barbeador usando água com temperatura superior a 80°C.
- Tome cuidado com água quente. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.
- O barbeador não é próprio para lavatórios.
- A água pode vazar do aparelho após o barbear molhado. Isso é normal e não representa risco porque todas as partes eletrônicas localizam-se em uma unidade elétrica vedada dentro do barbeador.
- Não use o barbeador nem o adaptador caso estejam danificados, pois isso pode causar ferimento. Sempre troque um adaptador ou peça danificada por um do tipo original.
- Use, carregue e guarde o aparelho a uma temperatura entre 10°C e 35°C.
- Sempre apóie e use o barbeador em uma superfície resistente a fluidos.
- Só use o adaptador fornecido.
- Se o barbeador for sujeito a uma grande mudança de temperatura,

pressão ou umidade, deixe-o aclimatar por 30 minutos antes de usá-lo.

Conformidade com padrões

- Este barbeador está em conformidade com regulamentações de segurança aprovadas internacionalmente e pode ser usado com segurança na banheira ou no chuveiro e lavado em água corrente (fig. 3).
- Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado corretamente de acordo com as instruções deste manual do usuário, o aparelho será seguro para usar com base em comprovações científicas atualmente disponíveis.

Geral

- O aparelho é equipado com um seletor de tensão automático e é adequado para voltagens de 100 a 240 volts.
- O adaptador transforma a tensão de 100-240 volts em uma tensão segura, inferior a 24 volts.
- Este barbeador é apropriado para uso com a pele úmida ou seca. Use o barbeador com gel ou espuma de barbear para um conforto extra ou use o barbeador seco para o máximo conforto.
- Talvez sua pele precise de duas a três semanas para se acostumar ao sistema de barbear da Philips.
- Não lave mais de um cortador e de um protetor por vez, já que eles são conjuntos correspondentes. Se você acidentalmente misturar os cortadores e protetores, pode levar várias semanas até que o desempenho ideal do barbear seja restaurado.
- Quando a bateria estiver fraca, a luz indicadora laranja acenderá. Quando o barbeador estiver carregando, a luz indicadora verde acenderá.

Meio ambiente

- Não descarte o aparelho no lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 4).

- A bateria interna recarregável contém substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova a bateria antes de descartá-la ou levá-la a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-la, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará a bateria em um local seguro ao meio ambiente (fig. 5).

Remoção da bateria recarregável

Apenas remova a bateria recarregável se ela estiver totalmente descarregada.

- 1** Desconecte o adaptador da tomada e retire o pequeno plugue do barbeador.
- 2** Deixe o barbeador funcionando até parar e retire os parafusos da parte inferior (fig. 6).
- 3** Remova o compartimento da bateria (1) e retire a bateria (2) (fig. 7).

Não conecte o barbeador à corrente elétrica após remover a bateria.

Garanta e suporte

Caso você precise de informações ou suporte, visite o site www.philips.com/support ou leia o folheto de garantia mundial à parte.

Restrições da garantia

As cabeças de corte (cortadores e protetores) não estão cobertas pelos termos da garantia internacional por estarem sujeitas ao desgaste.

Solução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que podem ser encontrados durante o uso do aparelho. Caso você não consiga solucionar o problema com as informações abaixo, acesse www.philips.com/support para obter uma lista de perguntas frequentes ou entre em contato com a Central de Atendimento ao Cliente.

Problema	Possível causa	Solução
O barbeador não está funcionando como antes.	As cabeças de corte estão danificadas ou gastas.	Substitua as cabeças de corte.
	Os resíduos de espuma ou gel obstruem as cabeças de corte.	Lave a unidade de corte em água quente corrente.
	Pelos longos obstruem as cabeças de corte.	Limpe as cabeças de corte uma por uma.
	Você não inseriu as cabeças de corte adequadas.	Certifique-se de que as saliências das cabeças de corte se encaixam corretamente nos espaços.
O barbeador não funciona quando pressionado o botão liga/desliga.	A bateria recarregável está descarregada.	Recarregue-a.
	A temperatura do barbeador está muito alta. Nesse caso, o barbeador não funciona.	Logo que a temperatura do barbeador diminuir o suficiente, você pode tomar a ligá-lo.
O barbeador não funciona, embora esteja conectado ao sistema elétrico.	Este barbeador não foi projetado para ser usado diretamente a partir do sistema elétrico.	Recarregue a bateria e desconecte o barbeador da tomada elétrica.



